

## 478481-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' teatri – Los 8 - Rohbau- und Natursteinarbeiten  
Massivbau; Landestheater Altenburg, Theaterplatz 19, 04600 Altenburg, Sanierung Kronenboden  
OJ S 131/2026 10/07/2026  
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Xogħlijiet**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landkreis Altenburger Land

Email: [vergabestelle@altenburgerland.de](mailto:vergabestelle@altenburgerland.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Los 8 - Rohbau- und Natursteinarbeiten Massivbau; Landestheater Altenburg, Theaterplatz 19, 04600 Altenburg, Sanierung Kronenboden

Deskrizzjoni: Los 8 - Rohbau- und Natursteinarbeiten Massivbau; Landestheater Altenburg, Theaterplatz 19, 04600 Altenburg, Sanierung Kronenboden --- Art und Umfang des Loses: siehe 5.1 Aus verfahrenstechnischen Gründen wird jedes Los in einer separaten Auftragsbekanntmachung veröffentlicht.

Identifikatur tal-proċedura: b2848a97-4736-453a-9abf-656e356b3922

Identifikatur intern: HB-B 023-2025-8

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45212322 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' teatri

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45223220 Xogħlijiet strutturali tal-qofsa, 45262310 Xogħol tal-konkrit imsaħħaħ

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Theaterplatz 19

Belt: Altenburg

Kodiċi postali: 04600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Altenburger Land (DEG0M)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Landestheater Altenburg

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv - GWB Teil 4, VgV, VOB/A Abschnitt 2 (EU), ThürVgG

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Allgemeine Erläuterungen zu den Ausschlussgründen: Es gelten die gesetzlichen

Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 6e EU und 6f EU VOB/A i. V. m. §§ 123 bis 126 GWB.

Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB/A i. V. m. § 123 oder § 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter

Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren aufgrund eines Verstoßes gegen

Vorschriften, der zu einem Eintrag im Wettbewerbsregister geführt hat, mit einer

Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen

oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist und ob für sein Unternehmen

Eintragungen im Wettbewerbsregister gespeichert sind. --- Erforderliche Informationen:

Vorzulegen ist eine Eigenerklärung/Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung

begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt bzw. über

das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A i.V.m. § 123 oder § 124

GWB, ggf. auch im Rahmen der Präqualifikation (siehe auch 5.1.9). Nachweis auf

gesondertes Verlangen (soweit erforderlich) hinsichtlich einer eventuell durchgeführten

Selbstreinigung gemäß § 6f EU VOB/A i.V.m. § 125 GWB (siehe auch 5.1.9). Ab einer

Auftragssumme von 50.000 Euro netto wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen

Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, eine Abfrage des Wettbewerbsregisters gem. § 6

WRegG beim Bundeskartellamt durchführen (oder vom Bieter die Vorlage einer gleichwertigen

Bescheinigung anfordern). --- Bei diesem Vergabeverfahren findet das Thüringer

Vergabegesetz (ThürVgG) Anwendung. Eigenerklärung zum Thüringer Vergabegesetz gemäß

§ 8 Abs. 1 S. 1: Der Bieter erklärt (im Angebotsschreiben), dass ihm die Bestimmungen des

Thüringer Vergabegesetzes bekannt sind und er die daraus resultierenden Anforderungen und

Verpflichtungen einhalten wird. Wird keine Eigenerklärung abgegeben, wird das Angebot

gemäß § 8 Abs. 1 S. 3 ThürVgG vom Vergabeverfahren ausgeschlossen. Eine

Verpflichtungserklärung nach Thüringer Vergabegesetz §§ 6, 7, 12 und 13 ist (im

Angebotsschreiben) ebenfalls vorzulegen. --- Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576

dürfen öffentlichen Aufträge und Konzessionen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen

oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift

aufweisen. Der Bieter hat anzugeben, in wieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland

hat. Dafür ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle eine Eigenerklärung (Formblatt der

Vergabeunterlagen "400\_Eigenerklärung\_VO(EU)\_2022\_576\_EU-

Sanktionen\_gegen\_Russland\_2022-04-14") auszufüllen und einzureichen. --- ---

Partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: § 129 des Strafgesetzbuchs (StGB) (Bildung

krimineller Vereinigungen) oder § 129b StGB (kriminelle und terroristische Vereinigungen im

Ausland). Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale

Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Reati terroristici jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristici: § 129a StGB (Bildung

terroristischer Vereinigungen) oder § 129b StGB (kriminelle und terroristische Vereinigungen

im Ausland). Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale

Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: § 89c StGB (Terrorismusfinanzierung) oder

Teilnahme an einer solchen Tat oder Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in

Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden

oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen; §

261 StGB (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte).

Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe"

(Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Frodi: § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden; § 264 StGB (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Il-korruzzjoni: § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen); § 108e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern); §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete); Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr). Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, §§ 232b bis 233a StGB (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung). Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde, oder der öffentliche Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer vorgenannten Verpflichtung nachweisen kann. Eigenerklärung/Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung. Nachweise auf gesondertes Verlangen: Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkassen und/oder der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Bescheinigung in Steuersachen bzw. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (oder gleichwertige Bescheinigungen). Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde, oder der öffentliche Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer vorgenannten Verpflichtung nachweisen kann. - Eigenerklärung/Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung. Nachweise auf gesondertes Verlangen:

Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkassen und/oder der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Bescheinigung in Steuersachen bzw. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (oder gleichwertige Bescheinigungen). - Eigenerklärung/Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. Nachweise auf gesondertes Verlangen: qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers (oder eine gleichwertige Bescheinigung) mit Angabe der Lohnsummen. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi ambjentali: Wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi soċjali: Wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende sozialrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi tax-xogħol: Wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Insolvenza: Wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist. Eigenerklärung/Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation. Nachweise auf gesondertes Verlangen (soweit erforderlich): rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Wenn über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet. Eigenerklärung/Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation. Nachweise auf gesondertes Verlangen (soweit erforderlich): rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-ligi nazzjonali: Wenn über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet. Eigenerklärung/Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation. Nachweise auf gesondertes Verlangen (soweit erforderlich): rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

L-attivitàjiet kummerċjali huma sospizi: Wenn das Unternehmen seine Tätigkeit eingestellt hat. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Wenn das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 6e EU Absatz 3 ist entsprechend anzuwenden. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Wenn der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Kunflitt ta' interess min'habba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Wenn ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Involvement dirett jew indirett fit-t-hejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Wenn eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann. Eigenerklärung, Nachweis: siehe auch 5.1.9.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Wenn das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Wenn das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen, Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln oder das Unternehmen a) versucht hat, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln. Eigenerklärung, Nachweis, Wettbewerbsregister: siehe "Rein nationale Ausschlussgründe" (Erforderliche Informationen) bzw. 5.1.9.

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Los 8 - Rohbau- und Natursteinarbeiten Massivbau; Landestheater Altenburg, Theaterplatz 19, 04600 Altenburg, Sanierung Kronenboden

Deskrizzjoni: Los 8 - Rohbau- und Natursteinarbeiten Massivbau Landestheater Altenburg, Theaterplatz 19, 04600 Altenburg, Sanierung Kronenboden: Arbeitsvorbereitung/Gerüst - 6 Stk Holz-Abstützungen für Gewölbedecke und Außenwände, einschl. Ausbau/Entsorgung - 1 Stk Fahrgerüst, Lastklasse 3, Arbeitshöhe bis ca. 4,50 m Abbrucharbeiten - 36 m<sup>2</sup> Granit-Blockstufen aufnehmen, reinigen / lagern zur Wiederverwendung - 30 m<sup>2</sup> Granitbelag aufnehmen und lagern - 4 m<sup>3</sup> Treppenwangen im Eingangsbereich aus Mauerwerk abbrechen - 27 m<sup>2</sup> massives Treppenpodest abbrechen - 27 m<sup>2</sup> vorhandenen Ziegelboden aufnehmen und entsorgen und Planum Erdreich herstellen - 13 m<sup>2</sup> Gewölbedecke aus Ziegel mit Putz zurückbauen - 47 m<sup>3</sup> Trennwände / Bestandskanal aus Mauerziegel abbrechen und entsorgen - 15 m<sup>3</sup> Wandschlitze / Stemmleistungen in Ziegelmauerwerk - 52 Stk Wandöffnungen, Wanddurchbrüche, Sturzaufleger und Auflagertaschen herstellen Rohbauarbeiten Mauerwerksarbeiten - 35 m<sup>3</sup> Außenwandöffnungen ausmauern, Wandschäfte aufmauern und Innenwandöffnungen schließen - 30 St Auflager für Sturzeinbau herstellen - 21 St Tür- und Wandöffnungen mit Stahlbeton- bzw. Ziegelstürzen überdecken - 15 m F-90-Deckenanschluss an Mauerwerk ausbilden - 200 m<sup>2</sup> Bestandsmauerwerk nachverfugen - 50 St Durchbrüche nach Medienbelegung schließen - 16 St Auflagertaschen schließen - 30 m Rissanierung mit Spiralankern - 100 St Attika / Mauerwerksbereiche ausbessern Beton- und Stahlbauarbeiten - 1 m<sup>3</sup> Fundamente / Ortbetonbauteile im Bereich Eingangstreppe herstellen - 50 m<sup>2</sup> Stahlbetondecken und Stahlbeton-Gewölbedecken herstellen - 1 St Ortbetontreppe UG herstellen - 65 m<sup>2</sup> Deckenschalungen / Gewölbeschalungen / Treppenlaufschalung herstellen - 55 m Mörtelbett in Auflagerschlitzen herstellen - 1,0 t Betonstahl / Rundstahl BSt 500 S

einbauen - 22 St Stahlträger / Unterzüge HEA, HEB, UPE liefern und einbauen inkl.  
 Erstbeschichtung Durchbrüche/Kernbohrungen - 629 St Kernbohrungen in Wänden und  
 Decken, verschiedene Durchmesser und Tiefen - 31 St Decken- und Gewölbedurchbrüche  
 herstellen - 150 St Ringraumverschlüsse für Rohrdurchführungen herstellen Estrich - 75 m<sup>2</sup>  
 Zementestrich CT-C25-F4 im Gefälle / Entwässerungsbereich - ca. 20 m<sup>2</sup> Zementestrich CT-  
 C25-F5 auf Dämmschicht Putzarbeiten - 20 m<sup>2</sup> einlagiges Innenputzsystem herstellen - 50 St  
 Kleinflächen innen mit Kalkzementputz verputzen - 250 m Schlitze innen zu- bzw. überputzen  
 Erdarbeiten - 6 m<sup>3</sup> Boden im Innenbereich lösen / Handaushub für Sickergruben und  
 Fundamente - 35 m<sup>2</sup> kapillarbrechende Schicht Kies / Schotter herstellen - 35 m<sup>2</sup>  
 Ausgleichsschicht aus Magerbeton herstellen - 5 m<sup>3</sup> Kies-/Schotterschicht einbauen - 40 m  
 Filtervlies für Sickergrube liefern und verlegen - 30 m<sup>2</sup> Flächenabdichtung Eingangspodest  
 herstellen - 30 m<sup>2</sup> kapillarbrechende Flächendrainage herstellen - 30 m<sup>2</sup> drainfähige  
 Lastverteilungsschicht herstellen - 30 m<sup>2</sup> zementäre Haftbrücke / Kontaktschicht herstellen  
 Sonstiges Eingangstreppe - 30 m Geländer / Podestgeländer demontieren und lagern - 10 St  
 Beleuchtung Eingangstreppe + Eingangstüren demontieren und lagern - 45 St Granitstufen  
 reinigen und wiedermontieren - 5 St Ersatzstufen aus Granit vorsehen Verschluss  
 Aufzugsschacht - 1 St Gerüst zum Rückbau der Abhangdecke - 1 psch Schalungskonstruktion  
 zum Verschluss des Aufzugsschachtes herstellen - 4 m<sup>3</sup> Schwalbenschwanzbleche +  
 Baustahlmatte liefern und verlegen - 4 m<sup>2</sup> gebundene Schüttung einbringen Fassade - 3 m  
 profiliertes Gesims aus Naturstein-Sandstein gemäß Bestand nachbauen, liefern und  
 montieren Turmdrehkran - 40 m<sup>2</sup> Kranaufstandsfläche herstellen - 40 m<sup>2</sup> Lastverteilplatten  
 liefern, verlegen, vorhalten und später abbauen - 1 St stationären Turmdrehkran liefern,  
 montieren, vorhalten, demontieren - 150 h Lohnstunden / Lohnhub --- Die vorliegende  
 Bauleistung wird nicht weiter in Lose aufgeteilt. Weitere Lose zur Gesamtbaumaßnahme  
 werden separat veröffentlicht. Angebote sind für ein oder mehrere Lose der  
 Gesamtbaumaßnahme möglich.  
 Identifikatur intern: HB-B 023-2025-8

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223220 Xogħlijiet strutturali tal-qofsa

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45262310 Xogħol tal-konkrit imsaħħa

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Theaterplatz 19

Belt: Altenburg

Kodiċi postali: 04600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Altenburger Land (DEG0M)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Landestheater Altenburg

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 16/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 02/07/2027

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Angebote können ausschließlich von registrierten Unternehmen über die Vergabeplattform (<https://www.evergabe-online.de> - siehe auch Link 5.1.11/12) über die Schaltfläche „Angebot abgeben“ (in Textform) eingereicht werden. --- Bitte beachten Sie, dass der freie Download von Vergabeunterlagen nur einer ersten Ansicht dient. Um an der Ausschreibung teilnehmen zu können (z. B. um Teilnahmeanträge bzw. um Angebote abzugeben) müssen Sie rechtzeitig im Web (siehe 5.1.11) die Teilnahme aktivieren. Nur wenn Sie die Teilnahme an der Ausschreibung bereits aktiviert haben, werden Sie über etwaige Änderungen der Vergabeunterlagen aktiv informiert und können Anfragen zum Vergabeverfahren stellen.

#### **5.1.7. Akkwist strategiku**

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: --- Allgemeine Erläuterungen zu den Eignungskriterien:

----- Der Nachweis der Eignung, auch über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen, kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. Zusätzliche auftragsbezogene Nachweise, die auch von präqualifizierten Unternehmen vorzulegen sind (sofern nicht im Rahmen der PQ vorhanden und soweit erforderlich): Referenzen vergleichbarer Leistungen, Berufs-/ Betriebshaftpflichtversicherungsnachweis (oder gleichwertige Bescheinigungen). 2. durch Vorlage von Einzelnachweisen. Der öffentliche Auftraggeber kann vorsehen, dass für einzelne Angaben Eigenerklärungen ausreichend sind. Eigenerklärungen, die als vorläufiger Nachweis dienen, sind von den Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen, durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen. Das entsprechende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" steht unter dem in 5.1.11 genannten Zugang zur Verfügung. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). --- Bei vorgesehenem Einsatz von anderen Unternehmen/Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die genannten Eigenerklärungen/Angaben bzw. Nachweise auch für diese Unternehmen vorzulegen. Sind die anderen Unternehmen/Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. --- Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. --- Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister: Beschreibung: Eigenerklärung/Angaben zur Eintragung in das Berufs-/ Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes. Nachweise auf gesondertes Verlangen: Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, Handelsregistrauszug und/ oder Gewerbeanmeldung (oder gleichwertige Bescheinigungen).

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung/Angaben zur Eintragung in das Berufs-/ Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes. Nachweise auf gesondertes Verlangen: Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, Handelsregistrauszug und/ oder Gewerbeanmeldung (oder gleichwertige Bescheinigungen).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung/Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Nachweise auf gesondertes Verlangen (soweit erforderlich): Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zur Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung. Nachweise auf gesondertes Verlangen (soweit erforderlich): Berufs-/ Betriebshaftpflichtversicherungsnachweis (oder gleichwertige Bescheinigung).

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung/Angaben zu Leistungen der letzten fünf Jahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (3 Referenzen). Nachweise auf gesondertes Verlangen (soweit erforderlich): zu den benannten Referenzen je eine schriftliche Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen und Angaben zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Berufs- bzw. Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kriterju: Numru ta' ħaddiema manigerjali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen und Angaben zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Berufs- bzw. Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

#### **5.1.10. Kriterji tal-ġhoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż  
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=874560>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: <https://www.evergabe-online.de> (siehe oben): Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform. Anfragen sind RECHTZEITIG vor Ablauf der Angebotsfrist) und ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform (Teilnahme aktivieren - Vergabestelle kontaktieren) an den Auftraggeber zu richten.

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=874560>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Abrechnungssumme einschließlich erteilter Nachträge (inkl. Umsatzsteuer) ab einem Wert der Abrechnungssumme von 100.000,00 €.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 43 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden teilweise nachgefordert, und zwar Unterlagen gemäß § 16a EU VOB/A. Das Angebotsschreiben Formblatt 213 und das Leistungsverzeichnis (LV) sind integraler Angebotsbestandteil und werden nicht nachgefordert; ihr Fehlen führt zum Angebotsausschluss.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Post: Es erfolgt keine öffentliche Öffnung der Angebote.

Informazzjoni addizzjonali: Zur Öffnung der Angebote sind nur Vertreter des Auftraggebers zugelassen. --- Bindefrist: 02.10.2026

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung

einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der (in der Bekanntmachung/ in den Vergabeunterlagen benannten) Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig.

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Landkreis Altenburger Land

Numru tar-registrazzjoni: 16077000-0001-72

Dipartiment: Landratsamt Altenburger Land, Fachdienst Hochbau und Liegenschaften

Indirizz postali: Lindenaustraße 9

Belt: Altenburg

Kodiċi postali: 04600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Altenburger Land (DEG0M)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Landratsamt Altenburger Land, Vergabestelle

Email: [vergabestelle@altenburgerland.de](mailto:vergabestelle@altenburgerland.de)

Telefown: +49 3447 586-964

Indirizz tal-internet: <https://www.altenburgerland.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.altenburgerland.de/de/landratsamt/ausschreibungen>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

### **8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Numru tar-registrazzjoni: 16900334-0001-29

Indirizz postali: Jorge-Semprún-Platz 4

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telefown: +49 361 57332-1254

Indirizz tal-internet: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

### **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0a2d324e-84a3-47fd-9069-53895332fc55 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 09/07/2026 10:59:43 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 478481-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 131/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 10/07/2026